

Organisation/*Organisers*: Anna Baumgartner (Ludwig-Maximilians-Universität München), Christian Fuhrmeister (Zentralinstitut für Kunstgeschichte München), Nerina Santorius (Kunsthalle München), Marta Smolińska (Universität der Künste Posen)

Veranstalter/*Organised by*: Zentralinstitut für Kunstgeschichte München, Kunsthalle München, Universität der Künste Posen, Ludwig-Maximilians-Universität München, Deutsches Polen-Institut Darmstadt, Deutsch-Polnische Gesellschaft München

Veranstaltungsorte/*Venues*:

Zentralinstitut für Kunstgeschichte Katharina-von-Bora-Straße 10 80333 München Raum 242	Kunsthalle München Theatinerstraße 8 80333 München
---	---

Die Konferenz findet in hybridem Format statt. An allen Panels im Zentralinstitut für Kunstgeschichte können Sie entweder vor Ort oder via Zoom teilnehmen. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Dem Zoom-Meeting können Sie unter folgendem Link beitreten:

The conference will take place in a hybrid format. You can either attend in-person or virtually via Zoom. You can join the Zoom meeting at the following link:

<https://us02web.zoom.us/j/85659345839?pwd=UmFZYU0xN1NMGJ1MjIjQ0M054NXgvZz09>

Meeting-ID: 856 5934 5839 | Passwort: 148258

Für den Studienvormittag in der Kunsthalle München am 7. April ist die Teilnahme auf Referent*innen und Moderator*innen beschränkt. Es findet keine Übertragung via Zoom statt.

The study morning at Kunsthalle on April 7th is open only for speakers and chairs. There will be no transmission via Zoom.

Die Konferenz wird durch den Freistaat Bayern, die Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit und das Graduate Center der Ludwig-Maximilians-Universität München gefördert.

The conference is sponsored by the Free State of Bavaria, the Foundation for German-Polish Cooperation and the Graduate Center of the Ludwig-Maximilians-University of Munich.

 ZENTRALINSTITUT
FÜR KUNSTGESCHICHTE

KUNSTHALLE
MÜNCHEN

UAP | POZNAŃ



DEUTSCHES
POLEN
INSTITUT

Bavarian State Ministry of
Science and the Arts



Graduate
Center
LMU

„Stille Rebellen. Polnischer Symbolismus um 1900“. Unter diesem Titel zeigt die Kunsthalle München vom 25. März bis zum 07. August 2022 in Kooperation mit den Nationalmuseen in Warschau, Krakau und Posen eine groß angelegte Ausstellung zur polnischen Malerei. Diese Schau ist Ausgangspunkt und Resonanzraum unserer Konferenz, in der wir zum einen den Stand und die Rezeption der polnischen Kunst(geschichte) in Deutschland reflektieren und zum anderen aktuelle theoretische und methodische Ansätze diskutieren wollen. Es gilt – über den historischen Rahmen der Ausstellung hinaus –, neue Perspektiven auf die polnische Kunst und ihre europäischen und globalen Verflechtungen zu entwickeln.

„Silent Rebels. Symbolism in Poland around 1900.“
This is the title of the large-scale exhibition on Polish painting presented at the Kunsthalle München from March 25 to August 7, 2022, in cooperation with the national museums in Warsaw, Kraków and Poznań. This exhibition is the starting point of and resonance space for our conference which will, on the one hand, reflect on the state and reception of Polish art (history) in Germany, and on the other, discuss current theoretical and methodological approaches. The aim – beyond the historical framework of the exhibition – is to develop new perspectives on Polish art and its European and global interconnections.

UN/SICHTBARKEIT
DIE POLNISCHE KUNST(GESCHICHTE)
UND DEUTSCHLAND

IN/VISIBILITY
POLISH ART (HISTORY) AND GERMANY



6. – 8. April 2022

Programm / Programme

Stand 15. März 2022 / As of March 15th 2022

Die aktuelle Programmversion finden Sie unter:

Current programme version at:

www.zikg.eu/aktuelles/veranstaltungen/2022/tagung-un-sichtbarkeit

MITTWOCH / WEDNESDAY 6.4.2022

Zentralinstitut für Kunstgeschichte

Katharina-von-Bora-Straße 10, 80333 München, Raum 242

- 13:00 Early Bird. Geführte Tour zu den Sammlungsbeständen des Zentralinstituts für Kunstgeschichte / *Guided tour to the collections of the Zentralinstitut für Kunstgeschichte*
- 14:00 Aleksandra Lipińska (Ludwig-Maximilians-Universität München / Arbeitskreis deutscher und polnischer Kunsthistoriker und Denkmalpfleger) & Peter Oliver Loew (Deutsches Polen-Institut Darmstadt): Begrüßung / *Welcome*
- 14:10 Anna Baumgartner (Ludwig-Maximilians-Universität München) & Marta Smolińska (Universität der Künste Posen): Einführung / *Introduction*

PANEL 1: NATIONALE NARRATIVE / NATIONAL NARRATIVES

- 14:30 – 16:15 Agnieszka Chmielewska (Universität Warschau): Polish National Art and the Post Dependency Cultural Theory (via Zoom)
- Milena Woźniak-Koch (Zentrum für Historische Forschung der Polnischen Akademie der Wissenschaften Berlin): Shaping the National Imaginarium: Collections of Modern Polish Art
- Magdalena Kunińska (Jagiellonen-Universität Krakau): Conceptualisations of Avant-garde and Modernism in Terms of National(istic) Narratives
- 16:15 Kaffeepause / *Coffee break*

PANEL 2: METHODEN / METHODS

- 16:45 – 18:30 Irena Kossowska (Nikolaus-Kopernikus-Universität Thorn): Idioms of a Hierarchic Pictorial Cycle in Nineteenth-century German and Polish Art
- Michał Haake (Adam-Mickiewicz-Universität Posen): Jacek Malczewskis religiöse Kunst und der Postsäkularismus
- Burcu Dogramaci (Ludwig-Maximilians-Universität München) & Marta Smolińska (Universität der Künste Posen): Performativität und Körperlichkeit, Migration und Kunst-Geschichte als Gegenwarts-kunststrategien in der deutsch-polnischen Grenzregion
- 18:30 Ende des ersten Tages / *End of day one*

DONNERSTAG / THURSDAY 7.4.2022

Kunsthalle München

Theatinerstraße 8, 80333 München

PANEL 3: STUDIENVORMITTAG / STUDY MORNING

- Nur für Referent*innen und Moderator*innen / *For speakers and chairs only*
- 9:15 Kuratorinnenführung durch / *Curator's tour by* Nerina Santorius (Kunsthalle München)
- 10:15 Kaffeepause / *Coffee break*
- 10:45 – 12:30 Kurzvorträge und Diskussion vor Exponaten / *Short presentations in front of exhibits*
- Kacper Radny (freier Kunsthistoriker Glasgow): Between Orient and Occident: A Case Study of the Ukrainian Steppes and the Polish Munich School
- Karmelina Kulpa (Ludwig-Maximilians-Universität München): Der polnische Symbolismus im Kontext internationaler Bildkulturen des Okkultismus
- Judith Ley (freie Kunsthistorikerin Bonn): Das Abbild der Frau in der *Moda Polska* – Józef Mehoffers Bildnisse seiner Ehefrau Jadwiga am Beispiel des „Porträts der Ehefrau mit Pegasus“
- 12:30 Mittagspause / *Lunch break*

Zentralinstitut für Kunstgeschichte

Katharina-von-Bora-Straße 10, 80333 München, Raum 242

PANEL 4: MÜNCHEN (TRANS)NATIONAL / MUNICH TRANS(NATIONAL)

- 14:15 – 16:00 Maria Nitka (Akademie der Bildenden Künste in Breslau): Representation of the Orient in Polish and Russian Painting from Munich in the 1870s and 1880s – a Similar Perception, Separate Narratives
- Mirjam Rajner (Bar Ilan University, Ramat Gan Israel): Polish Jewish Artists in Munich: Maurycy Gottlieb (1856–1879) and Samuel Hirszenberg (1865–1908) in Search of an Identity (via Zoom)
- Anna Baumgartner (Ludwig-Maximilians-Universität München): Whiteness – eine Analysekategorie für das Werk des Schlachtenmalers Józef Brandt?
- 16:00 Kaffeepause / *Coffee break*

PANEL 5: GESCHICHTSKONSTRUKTIONEN / CONSTRUCTIONS OF HISTORY

- 16:30 – 17:45 Gaia Irina Schlegel (Università della Svizzera italiana, Mendrisio): In/visible Canons. Polish Architects Visually Constructing National History of Architecture (via Zoom)
- Aleksandra Paradowska (Universität der Künste Posen) & Dorota Łuczak (Adam-Mickiewicz-Universität

17:45

18:00

19:00

Posen): “Since always Polish”. The Postwar Photographic Construction of Polish Identity on the Example of the Publication “The Old Polish Territories”

Pause / *Break*

PODIUMSDISKUSSION / *PANEL DISCUSSION*

EINE FRAGE DER WAHRNEHMUNG? DIE POLNISCHE KUNST(GESCHICHTE) UND DEUTSCHLAND / *A QUESTION OF PERCEPTION? POLISH ART (HISTORY) AND GERMANY*

Teilnehmende / *Participants:*

Peter Oliver Loew (Deutsches Polen-Institut Darmstadt), Małgorzata Omilanowska (Universität Danzig), Beate Störtkuhl (Bundesinstitut für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, Oldenburg / Arbeitskreis deutscher und polnischer Kunsthistoriker und Denkmalpfleger), Agnes Tieze (Kunstforum Ostdeutsche Galerie, Regensburg)

Umtrunk / *Reception*

FREITAG / FRIDAY 8.4.2022

Zentralinstitut für Kunstgeschichte

Katharina-von-Bora-Straße 10, 80333 München, Raum 242

PANEL 6: ZEITGENÖSSISCHE PERSPEKTIVEN / CONTEMPORARY PERSPECTIVES

- 9:30 – 11:15 Justyna Balisz-Schmelz (Universität Warschau): Die deutschen Bilder von Marek Sobczyk und Jarosław Modzelewski als Ansatz zur Reflexion über die Herausbildung des westlichen Kunstkanons in den 1980er-Jahren
- Georg Imdahl (Kunstakademie Münster): Zeithistorische Erinnerung in Werken der polnischen Gegenwartskunst
- Ursula Ströbele (Zentralinstitut für Kunstgeschichte München): Poröse Ökologien und Dritte Landschaften in der polnischen Gegenwartskunst am Beispiel von Diana Lelonek
- 11:15 Kaffeepause / *Coffee break*
- 11:45 ARTIST TALK
- Anne Peschken (Berlin / Myślibórz): Das Künstlerkollektiv Peschken/Pisarsky Urban Art und die deutsch-polnische Grenzlandschaft
- 13:00 Abschlussdiskussion / *Final discussion*
- 13:30 Ende der Tagung / *End of conference*

Moderationen / *Chairs:* Christian Fuhrmeister, Georg Imdahl, Hubertus Kohle, Peter Oliver Loew, Małgorzata Omilanowska, Marta Smolińska, Berenika Szymanski-Düll

Abb. Józef Chełmoński, Altweibersommer, 1875, Nationalmuseum Warschau (Public Domain, Google Art Project)